

Contents

1	Operation instruction explosion proofed devices	3
2	Introduction	4
	2.1 Control block diagram	4
	2.2 Internal controller types – controller structures	4
	2.2.1 Fixed reference controller	4
	2.2.2 Fixed reference controller with disturbance rejection in error signal	4
	2.2.3 Fixed reference controller with disturbance rejection in actuator signal	5
	2.2.4 Ratio control	5
	2.2.5 Override-Min-control	6
	2.2.6 Override-Max-control	7
	2.3 Controller structures with several controllers	8
	2.3.1 Cascade control	8
	2.4 MODBUS- Interface (Option)	9
	2.4.1 Registers	9
	2.4.2 Hardware	10
	2.4.3 Functions	10
3	Mounting and Connecting	11
Ŭ	2.1 Mounting Dimensions	
	3.1 Mounting, Dimensions	
	3.2 DIOCK Uldy/dill	
	2.4 Connecting	12
	3.4 Connecting	12
	3.4.7 Supply of analogous output (AO)	12
	3.4.2 Supply of analogous bulput (AO)	13
	3.4.4 Actual value signal 2 / disturbance input (X2)	
	3 4 5 External reference input (external desired value WF)	
	3 4 6 Manipulated variable on analogous output	
	3.4.7 Digital inputs	
	3.4.8 Digital outputs	14
	3.4.9 MODBUS	14
٨	Configuration and operation	15
-	4.1 Controller in energian	15
	4.1 Controller in operation.	13
	4.2 Controller configuration. Structure menu	
	4.2.1 Key - Tunction Chart	17
	4.2.2 Structure menu	26
	4.5 Falance Inclu	20
	4.3.1 Rey function chart	20
	4.3.2 Farameter menu - lable	30
_		
5	Annex	32
	5.1 Technical details	32
	5.2 Problems and solutions	33
	5.3 Type code	33
	5.4 Structure- and parameter menu table	33

1 Operation instruction explosion proofed devices

Application and Standards

This instruction manual applies to explosion protected control panels of type of protection types below. This apparatus is only to be used as defined and meets requirements of EN 60 079 particularly EN60 079-14 "electrical apparatus for potentiality explosive atmospheres". It can be used in hazardous locations which are hazardous due to gases and vapours according to the explosion group and temperature class as stipulated on the type label. When installing and operating the explosion protected device the respective nationally valid regulations and requirements are to be observed.

General Instructions

Operation of this device should only be implemented by authorised persons and in strict accordance with local safety standards. The electrical data on the type label and if applicable, the "special conditions" of the test certificate TÜV 02 ATEX 1863 are to be observed.

For outdoor installation it is recommended to protect the explosion protected device against direct climatic influence, e.g. with a protective roof. The maximum ambient temperature is 40°C, if not stipulated otherwise.

Intrinsically Safe Circuits

Erection instructions in the testing certificates of intrinsically safe apparatus are to be observed. The electrical safety values stipulated on the type label must not be exceeded in the intrinsically safe circuit. When interconnecting intrinsically safe circuits it is to be tested, whether a voltage and/or current addition occurs. The intrinsic safety of interconnected circuits is to be ensured. (EN 60079-14, section 12)

Safety Measures: to read and to comply

Work on electrical installations and apparatus in operation is generally forbidden in hazardous locations, with the exception of intrinsically safe circuits. In special cases work can be done on non-intrinsically safe circuits, on the condition that during the duration of such work no explosive atmosphere exists.



WT158

2 Introduction

The PR130 is an electronic all purpose controller for use in hazardous area. Its wide programmability offers uses in many applications.

The protection class of the PR130 is intrinsically safe, therefore any circuit connected to the controller must be intrinsically safe. The analogous output provides an active intrinsically safe signal (0/4..20 mA) to a control positioner or servo actuator.

The four digital inputs are programmable and can fulfil several functions (e.g. to toggle closed loop feedback control and open loop control, to select the actual reference, ...). The four digital output ports can be used to monitor the actual value, the actuator signal, to alarm certain failures or as actuator signal in PWM control mode (<u>Pulse Width Modulation</u>).

2.1 Control block diagram



2.2 Internal controller types – controller structures

The use of the PR130 is not limited as an usual fixed reference controller. With the PR130 you can realise a wide area of controller types. The types are presented below:

2.2.1 Fixed reference controller



2.2.2 Fixed reference controller with disturbance rejection in error signal

In some cases the impact of a disturbance is more or less predictable: Take a heater door for example, the opening of the door leads to a certain temperature loss of 30 K. Instead of waiting until the controller reacts to the disturbance a direct reaction can be started to minimise the deviation. In this case you could locate a switch at the door and when the door is opened the heating will be increased.



2.2.3 Fixed reference controller with disturbance rejection in actuator signal



2.2.4 Ratio control

This type of controller contains two actual value inputs. The regulated value is the relationship between these actual values. The control algorithm builds the quotient of the two signals, compares to the desired value and calculates the new actuator value, according to the block diagram below:



2.2.5 Override-Min-control



Set the YAmin and YAmax in the parameter menu.

YA is always between YAmin < YA < YAmax.

Function in exception:

if W = W2 then the control algorithm is: YA = [PID- algorithm] * Xd with Xd = W2 - X1, if X2 > X1 Xd = W2 - X2, if X1 > X2

» The controller takes always the smaller actual signal as the active actual signal «

2.2.6 Override-Max-control



Set the YAmin and YAmax in the parameter menu.

YA is always between YAmin < YA < YAmax.

Function in exception:

if W = W2 then the control algorithm is:

YA = [PID- algorithm] * Xd with

Xd = W2 - X2, if X1 < X2

» The controller takes always the bigger actual signal as the active actual signal «

2.3 Controller structures with several controllers

2.3.1 Cascade control

Cascade control improves the control effectiveness considerably. Particularly the dynamical behaviour of the control system is improved. Control plants containing a parameter relationship Tg/Tu (see paragraph 3.3.2) less than 2..3 are hardly controllable with a single PID-controller, because of their long delay.

The solution lies in separation of the control system in (most) two partial systems, which are separately controlled. With this trick the long delays of the single system are cancelled.

To realise a cascade control **two** PR130 controllers are needed.



2.4 MODBUS- Interface (Option)

2.4.1 Registers

The PR130 uses only "Holding registers" to receive and transmit commands and measurements. The registers are defined as below:

Register (Hex)	Access	Data format	Function
40001	R	Floating point	Actual value 1 (X1)
40002			
40003	R	Floating point	Actual value 2 (X2)
40004			
40005	R	Floating point	External reference {desired value} (WE)
40006			
40007	R	Floating point	Manipulated variable (Y)
40008			
40009	R/W	Floating point	Internal reference (W1)
4000A			
4000B	R/W	Floating point	Internal reference (W2)
4000C			
4000D	R R R R R R R R R R R R R R R R R R R	Bit field Digital outputs	Info – Flags:Bit 0:no functionBit 1:PWM signal 1 manipulated variableBit 2:PWM signal 2 manipulated variableBit 3:limit X1 underflowBit 4:limit X1 overflowBit 5:limit X2 underflowBit 6:limit X2 overflowBit 7:limit WE underflowBit 8:limit We overflowBit 9:limit Y underflowBit 10:limit Y overflowBit 11:limit X _D underflow {control error}Bit 12:limit X _D overflow {control error}Bit 13:X1 broken wireBit 14:X1 physical current overflowBit 15:X1 physical current overflow or broken wire
4000E	R R R R R R		Bit 0:X2 broken wireBit 1:X2 physical current overflowBit 2:X2 physical current overflow or broken wireBit 3:WE broken wireBit 4:WE physical current overflowBit 5:WE physical current overflow or broken wire
4000F	R R R R/W R/W R/W R/W	Bit field Digital inputs	Info – Flags: Bit 0: DE1 Bit 1: DE2 Bit 2: DE3 Bit 3: DE4 Control Bit 4: DE5 Bit 5: DE6 Bit 6: DE7 Bit 7: DE8

Remarks

- The bits in Registers assigned with (R) are "read only", that means that only read access is possible
- Writing to registers with floating point content must be done with function 16 "Preset multiple register". Write register 40009 and 4000A simultaneously otherwise the controller will ignore the value.

2.4.2 Hardware

The PR130 uses Modbus RTU, Baud rate selectable, via TTY. The parity can be set to even, odd or none.

2.4.3 Functions

The PR130 supports the following functions:

Function number	Function
3	Read holding register
6	Preset single register
16	Preset multiple register

3 Mounting and Connecting

3.1 Mounting, Dimensions



3.2 Block diagram



Please use shielded cables to prevent measuring noise.

3.3 Terminal chart



3.4 Connecting

3.4.1 Power supply / Transmitter

Please connect the Ex i power supply to the terminals 3,4 .

For the controller only, it will be sufficient to use a power supply which provides 20 mA by an voltage of at least 15 V. Connect an active transducer directly to terminals 7/8.



Figure 1: Power supply with active transductor

If a transmitter should be supplied too, you need a power supply providing 40 mA by an voltage of at least 15 V. Connect the power supply to the terminals 3,4 in this case and the transmitter to terminal 2 and 7.



Figure 2: Terminal chart for supplying of a transmitter

3.4.2 Supply of analogous output (AO)

Supply the analogous output separately according the following chart:



otherwise you can supply the AO with the same power supply as the controller using a bridge from terminal 1 to 6. Regard in this case the power supply must deliver 20 mA **more** current at 15 V.



3.4.3 Actual value signal input (X1)

3.4.3.1 Current- Signal (0/4..20 mA)

Analogous input 1 (terminals 7+, 8-), Impedance 15 Ω

3.4.3.2 Pt100-Connection

Analogous input 1 (terminals 7, 8), and additional Pt100-Terminals (terminals 19,20)



Adjust the wire impedance in 2 wire-connection by software in structure menu step 9 (KA).

3.4.4 Actual value signal 2 / disturbance input (X2)

Analogous input 2 (terminals 9+, 10-)

3.4.5 External reference input (external desired value, WE)

Analogous input 3 (terminals 11+, 12-)

3.4.6 Manipulated variable on analogous output

Analogous output 1 (terminals 13+, 14-)

Configure the analogous output of the controller in structure menu step 5 .. 6 as 0 ...20, 4 ...20, 20 ...0 or as 20 ...4 mA output. The maximum impedance depends on the used power supply.

3.4.7 Digital inputs

The four digital input terminals (terminal 21 ..24) are programmable for different functions and different working modes (normally open connection or normally closed connection). See also structure menu steps 16 up to 18.

The PR130 with MODBUS option has four additional virtual digital inputs. These inputs are only available via MODBUS. (See also chapter 2.4)

3.4.8 Digital outputs

The four digital outputs are programmable for different functions (limit monitoring min or max, external signal exceeding and PWM manipulated variable signal).

3.4.9 MODBUS

The Modbus interface works via TTY terminals 15 – 18.

4 Configuration and operation

The PR130 starts always in operation mode. Press the menu- button several times to reach the *main menu* entering the right EC- Code. In this state you can enter into the structure (Stru) or parameter (PArA) menu or begin regulation operation (Betr). Enter all structure data and parameters before starting regulation operation.

Consider that the parameter menu also can be entered while regulation operation (on-line) is active in contrast to the structure menu, this can only be entered off-line.

Controller status survey:



4.1 Controller in operation

Before starting, all structure data and parameters should be entered. The controller starts operation with Ys (safety actuator value) and in manual mode.



REMARK: The priority of the digital inputs is higher than the priority of the front keys; i.e. you are not able to manipulate certain settings with the front keys, if functions like "TOGGLE MANU/AUTO" or "SELECT EXTERNAL REFERENCE SIGNAL" are active via a digital input.

G-I	Menu	(Call with G -	Key, possibly	protected with	G-Code)
-----	------	-----------------------	---------------	----------------	---------

M selected: Operation mode		Operation mode
	Choices: MANU AUTO	Manual control of the actuator output signal Automatic control of the actuator output signal with PID- algorithm
Identity	selected:	Select Reference
	Int1 Int2 Etrn SAVE	Internal reference value 1 Internal reference value 2 External reference signal Internal safety reference value
		•

Reference- Menu (Call with MENU- key, possibly protected with B- Code)

W1	selected:	Internal Reference 1	
	Set the inte	et the internal reference value 1	
W2	selected:	Internal Reference 2	
	Set the inter the limit con ence source	rnal reference value 2. Applying <i>override control</i> W2 is used as reference of ntroller. By all other controller types W1 and W2 are valid as internal refer- es (selectable via G-menu or digital inputs)	

PC	selected:	Parameter menu online call (controller is still working)
	To call the p ing this code controller is or left/right k The ENTER	barameter menu in auto operation mode the P-code must be entered. Pass- e allows to view and set each parameter in this menu. In the meantime the still working. Manipulated parameters will be confirmed with MENU, ENTER key. & - key terminates the menu.
EC	selected:	Terminate online operation (e.g. to call structure menu)
	Choices: Passing thro digital outpu ure the devi	bugh the E-code terminates the online operation immediately. Additionally all its are getting inactive. In this state you are able to structure and to config- ce in a new way.

4.2 Controller configuration: structure menu

The following table describes the structure menu in detail. In this table is space left for you to record your selections, or you can use the structure and parameter summary in the annex.

Stepping through the structure menu is only possible in offline mode (all digital outputs are low, the automatic regulation is inactive).

4.2.1 Key - function chart



4.2.2 Structure menu - table

Identity	selected:	Controller type
RJ Step	Choices:	
1	a)	fixed reference controller (internal / external reference, 2 PID parame-
	1	fixed reference controller with disturbance rejection in error signal
	2	fixed reference controller with disturbance rejection in actuator Ratio control with internal or external ratio reference
	4	Override-Min-control
	See also the	e function charts of the controller types in paragraph 2.
	selected:	Actual signal input (terminal 7,8)
	Chainne	
2	0	Pt100 2-wire connection (calibration of the measure system in step 7)
	2	Pt100 3- wire connection Pt100 4- wire connection
	A PR130 wi	thout Pt100 option doesn't show this step
Dt	selected:	PT 100 temperature range
Step	Choices:	
3	250	-250250 °C
Identity	oou selected:	
RA		
Step	Choices:	Analogous signal 0/4, 20 mA (terminal 13, 14)
4	1	2 x analogous signal 0/420 mA (terminal 13,14 + 25,26) [split range]
	3	3- Point PWM control
	selected:	Configure Analogous output 1
51		
5	Choices:	020 mA
J	4 selected:	420 mA (live zero)
S2		Configure Analogous output 2
Step	Choices:	0.20 mA
6	4	420 mA (live Zero)
Identity	selected:	Configure Analogous output 1
7	0 1	normal
Identity	selected:	
12		Configure Analogous output 2
Step	Choices:	normal
8	1	invert

KA	selected:	Call calibration menu (Pt100- 2 wire connection)
Step	Choices:	
Q	0	pass calibration menu
3	1 (call calibration menu
	terminate yo	bur wire at the end of the wire with a 100 12 resistor, then press "Enter", the
Identity	selected:	Configure Analogous input 1
D1		Configure Analogous input
וט		
Step	Choices:	normal
10	4	420 mA (live Zero)
Identity	selected:	Configure Analogous input 2
R 2		Configure Analogous input 2
Step	Choices: 0	normal
	4	420 mA (live Zero)
Identity	selected:	Configure Analogous input 3
R3		
Stan	Choices	
	0	normal
	4	420 mA (live Zero)
Identity	selected:	Set global decimal point
D1		
Step	Choices:	
10	0	no decimal point 0000
13	1	decimal point on position 1 000,0
	2	decimal point on position 2 00,00
	3	
Identity	selected:	Displayed value at 0% input current
P1		
Step	Choices:	
1/	-99999999	
1-4	Caution: 10	-PI must be less than 4000
Identity	selected:	Displayed value at 100% input current
$\cap 1$		
	Obsisses	
	-99999999	
15		

E1	Function of Digital Input 1 (te. 21)
^{Step} 16	Choices: 0 no function 1 select AUTO- operation 2 select MANU- operation 3 toggle MANU/AUTO 4 select internal reference 1 6 select internal reference 2 7 select internal safety reference 8 toggle internal reference 1 / internal reference 2 9 toggle internal reference 4 / internal reference 2 9 toggle internal reference / external reference 2 10 toggle PID parameter set 1 / PID parameter set 2 11 set manipulated value to safety set point 12 disable front keys
Identity	selected: Function of Digital Input 2
E2	
^{Step}	Choices: like step 16
	selected: Function of Digital Input 3
Step	Choices:
18	
E4	Function of Digital Input 4
^{Step}	Choices: like step 16
E5	Function of Digital Input 5 (only modbus option)
^{Step}	Choices: like step 16
E6	Function of Digital Input 6 (only modbus option)
^{Step}	Choices: like step 16
E7	Function of Digital Input 7 (only modbus option)
^{Step}	Choices: like step 16
E8	Function of Digital Input 8 (only modbus option)
^{Step}	Choices: like step 16

C1	selected:	Working mode of Digital Input 1
^{Step}	Choices: NO: NC:	normal open normal closed
C2	selected:	Working mode of Digital Input 2
25	no:	normal open normal closed
C3	selected:	Working mode of Digital Input 3
^{Step}	Choices: NO: NC:	normal open normal closed
C4	selected:	Working mode of Digital Input 4
^{Step} 27	Choices: NO: NC:	normal open normal closed
C5	selected:	Working mode of Digital Input 5 (only modbus option)
^{Step}	Choices: NO: NC:	normal open normal closed
C6	selected:	Working mode of Digital Input 6 (only modbus option)
^{Step}	Choices: NO: NC:	normal open normal closed
C7	selected:	Working mode of Digital Input 7 (only modbus option)
^{Step}	Choices: NO: NC:	normal open normal closed
C8	selected:	Working mode of Digital Input 8 (only modbus option)
^{Step}	Choices: NO: NC:	normal open normal closed

	selected: Function of Digital output 1
	Chaisan
32	Choreest1: PWM - control 12: PWM - control 23: X1 min underflow4: X1 max overflow5: X2min underflow6 X2 max overflow7 WE underflow8: WE max overflow9: Y min under run10: Y max overflow11: XD min under run12: XD max overflow13: X1 broken wire (bw.)14: X1 physical current overflow17: X2 physical current overflow16: X2 broken wire (bw.)17: X2 physical current overflow18: X2 pco. or bw.19: WE broken wire20: WE physical current overflow21: pco. or bw.22: Manual / Auto Indicator (0 = Manual, 1 = Auto)
A2	Function of Digital output 1
33	like step 24
A3	Function of Digital output 3
34	like step 24
A4	Function of Digital output 4
^{Step}	like step 24
01	Working mode of Digital output 1
36	no: normal open nc: normal closed
02	Working mode of Digital output 2
37	no: normal open nc: normal closed
Note that the second se	Working mode of Digital output 3
38	no: normal open nc: normal closed
Identity	Working mode of Digital output 4
^{Step}	no: normal open nc: normal closed

Identity	selected:	
X1Min	selected.	Limiting of actual signal X1 minimum
^{Step}	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit
X1Max	selected:	Limiting of actual signal X1 maximum
Step 41	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit
X2Min	selected:	Limit monitoring / limiting of actual signal X2 minimum
step 42	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit
X2Max	selected:	Limiting of actual signal X2 maximum
^{Step}	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit
	selected:	Limiting of external reference signal minimum
^{Step}	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit
WEMax	selected:	Limiting of external reference signal maximum
^{Step}	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit
YAMin	selected:	Limiting of actuator signal minimum (only enabled in automatic controller mode)
^{Step}	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit
YAMax	selected:	Limiting of actuator signal maximum (only enabled in auto- matic controller mode)
^{Step}	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit
XdMin	selected:	Limiting of error signal minimum
^{Step}	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit
XdMax	selected:	Limiting of error signal maximum
^{Step}	Choices: 0 1	ignore fit signal to internal limit

Identity Tr	Enable tracking function for internal reference values (W will be set to X, when controller mode is switching to automatic mode)			
50 step	Choices: 0 disable tracking function 1 enable tracking function			
Identity X1	selected: Validation of actual signal X1 (detecting physical disturbances)			
^{Step} 51	Choices: 0 1 2 3	ignore (no va signal is too signal is too both	lidation) less (< 0,5 mA resp. Pt100-Mi big (> 22,5 mA resp. Pt100-M	n-Malfunction) ax-Malfunction)
X2	selected:	Validation of	actual signal X2 (detectir	ng physical disturbances)
52 ^{Step}	Choices:	see step 44		
WE	selected:	Validation of disturbances	external reference signal	WE (detecting physical
53 ^{step}	Choices:	see step 44		
Er	Reaction by physical disturbances (related to step 44, 45 or 46)			
54	Choices: 0 ignore 1 sets controller to manual operation mode; actuator value is constant 2 sets controller to manual operation mode; actuator value is set to safety actuator value			
Pr	selected:	Start up settir	ngs, after sudden power s	supply failure
Step	Choices:		previou	s setting
55		0	manual control Set to manual control, Y =	Automatic control continues previous opera-
		1	Ysafety continues previous opera- tion_Ystart = Ysafety	tion, continues previous opera- tion W = Wsafety
		2	continues previous opera- tion Ystart = Ysafety	switches to manual control Y = Ysafety
Mb	selected:	Set Baud rate	e of MODBUS interface	
^{Step} 56	Choices: 0 1 2 3 4	600 1200 2400 4800 9600		

	selected: Set parity of MODBUS interface
step 57	Choices: 0 none 1 even 2 odd
MA	selected: Set slave address of MODBUS interface
58 ^{step}	Choices: 1 247
MF	selected: Set swap float setting of MODBUS interface
59	Choices: 0 normal 1 swap float
EC	selected: Set E-Code (to leave operation mode)
5tep 60	Choices: -99999999
PC	Set P-Code (to enter parameter menu in operation mode)
5tep 61	Choices: -99999999
BC	Set B-Code (to enter operation menu e.g. to set internal reference values)
5tep 62	-99999999 Remark: "0000" disables B-code
GC	selected: Set G-Code (to enter G-menu e.g. to set auto/manual opera- tion mode, select reference)
5tep 63	-99999999 Remark: "0000" disables G-code

4.3 Parameter menu

4.3.1 Key function chart



4.3.2 Parameter menu - table

P1	PID - parameter Kp of PID parameter set 1			
Step 1	Choices: 00,0199,99			
Identity N 1	Integral action time T _N of PID parameter set 1			
2	00014999 sec. (Remark: 5000: I- component disabled, P- or PD- controller)			
V1	Derivative-action time T _V of PID parameter set 1			
3	^{Choices:} 000,0999,9 sec. (Remark: 000,0: D- component disabled, P- or PI controller)			
A1	Selected: Operating point for P- or PD- controller of PID parameter set 1 Actuator signal YA = P1* Xd + V1*P1* Δ Xd + A1			
Step 4	Choices: 000,0100,0 %			
P2	PID - parameter Kp of PID parameter set 2			
5tep	Choices: 00,0199,99			

Identity	Integral action time T _N of PID parameter set 2			
N2				
Step	Choices:			
6	00014999 Sec. (Remark. 5000. 1- component disabled, F- 01 FD- controller)			
Identity	selected: Derivative-action time T_V of PID parameter set 2			
V2	v .			
Step	Choices: 000.0.999.9 sec (Remark: 000.0: D- component disabled P- or Pl			
1	controller)			
Identity	^{selected:} Operating point for P- or PD- controller of PID parameter set 2			
AZ	Actuator signal YA = P2* Xd + V2*P2*∆Xd + A2			
Step	Choices: 000,0100,0 %			
0				
Identity	Set signal limits (if enabled in structure menu)			
X1Min	Minimum of actual signal 1 (X1)			
X1Max	Maximum of actual signal 1 (X1)			
X2Min	Minimum of actual signal 2 (X2)			
X2Max	Maximum of actual signal 2 (X2)			
WEMin	Minimum of external reference signal (WE)			
WEMax	Maximum of external reference signal (WE)			
YAMin	Minimum of actuator value YA (only in auto mode active)			
YAMax	Maximum of actuator value YA (only in auto mode active)			
XdMin	Minimum of error signal Xd (unit %)			
XdMax	Maximum of error signal Xd (unit %)			
Identity	selected: Hysteresis of signal limits			
Hv				
Step	Choices: Unit % (concerned to IP-OI step 18 19 structure menu)			
19				
	selected: Slew rate limit of reference signals / values			
vvr				
Step	Enter the approximate rising (0 to 100%) time of any reference. Unit is seconds.			
20	The value 000,0 disables the slew rate limiting.			
	Internal safety reference value			
VV J Step	Choisea			
21	Value in range of P1 – Q1			
Identity	selected:			
YS	Satety actuator value			
Step	Choices:			
22	0100,0 %			

Mb	Adjust cut-off-frequency of low-pass filter for signal X1, X2, WE		
^{Step}	0,1 15 Hz		
Identity	selected: Coefficient C1 (related to disturbance cancellation on input)		
^{Step}	Choices: -9,999 9,999		
C2	Additive Constant C2 (related to disturbance cancellation on input)		
^{Step}	Choices: -200,0200,0		
C3	Selected: Coefficient C3 (related to disturbance cancellation on output)		
^{Step}	Choices: -9,999 9,999		
Identity C4	Additive Constant C4 (related to disturbance cancellation on output)		
^{Step} 27	Choices: -100,0100,0		
C5	Additive Constant C5 (related to ratio control)		
^{Step}	Choices: -100,0100,0		
VO	Lowest ratio of external ratio reference (only by using ratio control, see block diagram in paragraph 2.2.4)		
^{Step}	Choices: 0,0009,999 (at 0/4 mA input current)		
VE	selected:Highest ratio of external ratio reference (only by using ratio control, see block diagram in paragraph 2.2.4)		
5tep 30	Choices: 0,0009,999 (at 20 mA input current)		
Y1	Actuator threshold for "heat up" (3- Point PWM and split range con- trol only) Controller pulses only on PWM output 1, while actuator value is above Y1		
^{Step}	Choices: 000,0100,0 %		
Y2	Actuator threshold for "cool down" (only using 3- Point PWM and split range control) Controller pulses only on PWM output 2, while actuator value is below Y2		
5tep 32	Choices: 000,0100,0 %		

Identity	selected: Minimum pulse time using PWM control
MI	
Step	Choices:
22	000,0MI + MP < T1
33	t_{pulse} = T1* YA%, if T1 * YA% \geq MI
	MI, else
Identity	Minimum pause time using PWM control
MP	
Step	Choices: 000.0MI + MP < T1
34	$t_{Pause} = T1^* (100 - YA\%)$, if T1 * (100 * YA\%) $\ge MP$
	MP, else
Identity	selected: Periodic time using 2- Point PWM control respectively
11	Periodic time for "heat up" using 3- Point PWM control
Step	Choices: 000.1999.9 sec.
35	
	Duty cycle (using 3- point PWM control) $TV_{heat up} = (YA [\%] - Y1 [\%]) / (100 - Y1 [\%])$
Identity	Periodic time for "cool down" using 3- Point PWM control
12	
Step	Choices:
36	Duty cycle: $TV_{cool down} = YA [\%] / Y2 [\%]$

4.3.3 How to determinate the PID- parameters

The dynamic behaviour of a PID- controller can be characterised by some general rules: integer P- controllers have a remaining control deviation, this can be cancelled by introducing an integral contribution. But this integral part increases controller oscillation tendency and the control loses speed. Plants containing a dead time are only adjustable with an integral contribution, because a pure P- controller leads to permanent oscillations. A pure I- controller is unsuitable for plants without compensation.

A D- component gives the controller a fast response, but pulsating signals, e.g. in pressure control, leads to instabilities. Controllers containing a D- component are suitable for slow plants, e.g. in temperature control. To achieve zero error conversation a PID- controller must be used.

Some further relationships between plant order and controller structure: a PI- controller is sufficient for 1st order plants. 2nd order plants requires a PID- controller, for very high claims a cascade control is required. Plants in 3rd and higher order are often only controllable with a cascade control.

Parameter determination according to the step response

To utilise the step response of the plant the controller must be off line. Points of interest are the delay time Tu, recovery time Tg and the plant amplification Ks.



Next determinate the PID parameters according the following table:

Controller		dead-beat control regulation with 20% oversho disturbance tracking disturbance tracking		n 20% overshoot tracking	
Р	Кp	$0,3 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$	$0,3 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$	$0,7 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$	$0,7 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$
PI	Кp	$0,6 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$	$0,3 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$	$0,7 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$	$0,6 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$
	Тn	4 T _u	1,2 T _g	2,3 T _u	1 T _g
PID	Kp	$0,95 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$	$0,6 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$	$1,2 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$	$0,95 \frac{T_g}{T_u \cdot K_s}$
	T _n T _v	2,4 T _u 0,42 T _u	1 T _g 0,5 T _u	2 T _u 0,42 T _u	1,35 T _g 0,47 T _u

Example: We are looking for Tn, Tv, and Kp in a temperature control system. The working range of the system is about 200°C. The heating power is continuos adjustable; the total power is 4 kW. First, the heat will be adjusted to achieve 180°C by 60 % power. Now increase abrupt the heating power to 80 %. The temperature course will be recorded. Next, determinate Tu and Tg by applying the turning tangent: Tu is 60 sec.

The plant amplification is given by:

$$Ks = \frac{\Delta x}{\Delta y} = \frac{210^{\circ}C - 180^{\circ}C}{80\% - 60\%} = \frac{30K}{20\%} = 1.5K / \%$$

with Tu and Tg die PID- parameters are:

$$Tn = 1 \cdot Tg = 600s$$

$$Tv = 0.5 \cdot Tu = 0.5 \cdot 1 \cdot 60s = 30s$$

$$Kp = 0.6 \frac{Tg}{Tu \cdot Ks} = 0.6 \cdot \frac{10 \min}{1 \min \cdot 1.5K / \%} = 4 \% / K$$

5 Annex

5.1 Technical details

		Prozess controller PR130
General	Ex- Protection	E Ex ib IIC T6
	Device group	II 2 G
	EC- Certificate	TÜV 02 ATEX 1863
Indication	LCD	LC-Display with Bargraph; figure height 10 mm
	Display Range	-9999 bis + 9999
	Displayed variables	Control error X_D (Bargraph), actual value (X1) or desired value (W) selectable and manipulated variable Y
Keyboard	Keys	on Foil with 7 keys
Montage	Zone	Hazardous area, Zone1
	Ambient temperature	-20°C+65°C T4, -20°C+40°C T6
Housing		Acc. DIN 43700
	Dimensions W x H x D	72 mm x 144 mm x 85 mm
	Material	Noryl
	Weight	ca. 500 g
	Front Protection	Standard: IP40,
		Option front window door: IP54
		Option pasted Foil: IP65
Electrical Specifications	Supply controller: te. 3,4	U ≥ 15 V, I = 20 mA
	Supply analogous output te. 1,5	$U \ge 15 V$, 20 mA per each output e.g. 2 Analogous outputs + TTY output: 20 mA + 20 mA + 20 mA = 60 mA
	Sample time:	Cycle time of the controller: 33 ms
	Analogous inputs: A13	0/420 mA, load: 15 Ohm
		The power supply circuit and the three measurement circuits are gavanically connected (common ground = 4, 8, 10, 12 are internal connected).
	Error in measurement	0,2%
	Temperature error	0,01 % / K
	Digital inputs	0-Signal < 1,5 Volt 1-Signal > 3,5 Volt
		input resistance: min. 6 k Ω
	Analogous output	Current signal 0/420 mA, error max. 0,2% range
		TK < 0,01 % /K
	Digital outputs	Inquiry through intrinsically safe control circuit, Galvanically separated up to a voltage of 60 volts. Residual voltage driven: 12 volts
	TTY- interface	600 9600 Baud, 8 Data bits, 1 Stop bit,
	(Modbus)	

See certificate TÜV 02 ATEX 1863 for more information

5.2 **Problems and solutions**

Code forgotten

- turn the device off (e.g. disconnect from power supply)
- press G- key, turn the device on
- hold the key, until "REST" appears
- all data is set to ex work defaults

Display remains dark

Check, the supply circuit for a minimum current of 20 mA

Appliance runs, however no measurement value or false measurements:

- check wiring and polarity of each signal
- check parameter B1, B2, B2, P1, Q1

<u>Appliance turns sometimes off / behaves chaotic:</u> - Power supply is too weak

5.3 Type code

PR130	.x	.x	.X
Inputs:	_		
3 x 0/4-20mA	.0		
2 x 0/4-20mA + x actuator feedback	.5		
2 x 0/4-20mA + 1 x PT100	.8		
Serial interface:			
Without TTY		.0	
TTY-Sender and Receiver		.4	
Analogous output:			
Without analogous output 0/4-20mA			.0
One analogous output 0/4-20mA			.4
Two analogous outputs 0/4-20mA			.5

5.4 Structure- and parameter menu table

How to use the PID-Controller PR130

Buttom	Display	Description
G	Auto	To toggle closed loop feedback control to
	 W/-	open loop control
	(J	
Enter		Done.
\leftrightarrow		Press the right- or left- arrow button to increase or decrease the regulator quantity, in open loop control
G	Auto	To choose the reference source PR130 has 4 different reference sources:
G	Int1	Int1 = W1: internal reference 1
		Etrn = WE: external reference source (on chan-
\downarrow	Save	nel 3)
[]		Save = WS: internal safety reference
Enter		Done.
\downarrow		To toggle the indication while operating: actual signal or chosen reference
Menu	W1	To enter the references W1 and W2 E.g. : W1 = 50 [°C], W2 = 100 [°C]
	0000	Press 'menu button', W1 for setting is chosen.
\uparrow	0050	
Menu	W2	Press 'menu button' a second time to select W2 for setting.
↑ Enter	0000	Press 'arrow up button' until 0100 is adjusted. Done.

PR130 structure			Plant:		
Step	ID	Menu Point	Choices	Choosen	
1	RS	Structure of controller	0: Fixed set point controller		
			1: Fixed set point controller with disturbance at input		
			2: Fixed set point controller with disturbance at output		
			3: Ratio controller with internal or external ratio		
			4: Override-Minimum-Controller		
			5: Override-Maximum-Controller		
2	RE	Actual value input (Con. 7, 8)	0: Pt100 2-wires 1: Pt100 3-wires		
		(only by PT100 option)	2: Pt100 4-wires		
3	Pt	Measure range of Pt100	250: -250 + 250°C 850: -250 + 850°C		
4	RA	Controller output	0: Analogous 0/420mA 2: 2-point- PWM controller		
			1: 2 x Analogous 0/420mA 3: 3 point PWM controller		
5	S1	Configure analogous outp. 1 (13/14)	0: 0 20 mA 4: 4 20 mA		
6	S2	Configure analogous outp. 2 (25/26)	0: 0 20 mA 4: 4 20 mA		
7	11	Configure analogous outp. 1 (13/14)	0: normal 1: invert		
8	12	Configure analogous outp. 2 (25/26)	0: normal 1: invert		
9	KA	Calibration menu	Calibration for measuring resistors e.g. Pt100 2-wire		
10	B1	Configure Analogous input 1 (X1)	0: 0 20 mA 4: 4 20 mA		
11	B2	Configure Analogous input 1 (X2)	0: 0 20 mA 4: 4 20 mA		
12	B3	Configure Analogous input 2 (WE)	0: 0 20 mA 4: 4 20 mA		
13	D1	Decimal point for measured value	Position of fixed decimal point for set point and actual value display		
14	P1	0% of physical value	e.g. 0100%: 0000 -20200°C: -020.0		
15	Q1	100% of physical value	e.g. 0100%; 1000 -20200°C: 200.0		
16	E1	Function digital input 1	0: No function 7: Select safety set point		
10	- '		1: Switch to automatic 8: Torque int reference 1/2		
17	E2	Function digital input 2	2: Switch to manual 9: Todole int./ext. reference		
		·	3: Toggle automatic/manual 10: Toggle PID-parameter set1/2		
18	E3	Function digital input 3	4: Select external reference 11: Select safety output value		
-		5	5: Select internal set point 1 12: Lock keyboard		
19	E4	Function digital input 4	6: Select internal set point 2		
		5 1	If a conflict between two inputs arises (due to the programming of the inputs) the		
			input with the lowest number has priority		
24	C1	Working mode of Digital Input 1	no: normal open nc: normal closed		
22	C2	Working mode of Digital Input 2	no: normal open nc: normal closed		
23	C3	Working mode of Digital Input 3	no: normal open nc: normal closed		
24	C4	Working mode of Digital Input 4	no: normal open nc: normal closed		
32	A1	Function digital output 1	0: no function 1: PWM - control 1		
33	Δ2	Function digital output 2	2: PWM – control 2 3: X1 min under run		
34	Δ3	Function digital output 3	4: X1 max overflow 5: X2min under run		
25	AJ	Function digital output 4	6 X2 max overflow 7 WE under run		
33	714		8: WE max overflow 9: Y min under run		
			10: Y max overflow 11: XD min under run		
			12: XD max overflow 13: X1 broken wire (bw.)		
			14: X1 physical current overflow (pco.) 15: X1 pco. or bw.		
			16: X2 broken wire 17: X2 physical current overflow		
			18: X2 pco. or bw. 19: WE broken wire		
			20: WE physical current overflow 21: pco. or bw.		
			22: Manual / Auto Indicator		
36	01	Working mode of Digital output 1	no: normal open nc: normal closed		
37	02	Working mode of Digital output 2	no: normal open nc: normal closed		
38	03	Working mode of Digital output 3	no: normal open nc: normal closed		
39	04	Working mode of Digital output 4	no: normal open nc: normal closed		
40	X1 Min	Limits for actual value (X1)	0: Ingnore		
41	X1 Max		1: Fit signal to internal limit		
42	X2 Min	Limits for actual value 2 (X2)			
43	X2 Max				
44	WE Min	Limits for external reference (WE)			
45	WE Max				
46	YA Min	Limits for manipulated variable			
4/	YA Max	Limits for control array V			
48 40	Xa Min	LIMITS IOF CONTROL EFFOR XD			
49		Hee W treating for the O		├───┨	
5U E1	 V1	Use w-tracking-function ?	U: DUILLUSE I: USE W-tracking-function	├───┨	
51	XI V2	Circuit break and short circuit	U: NU detection 1. Circuit brook detection (L < 0.5mA)		
0∠ 52		UELECHOIT	1. Circuit Diedk detection (I < 0.5mA)		
55	VVL Er	Deaction by molfunction	2. Short circuit detection (1 > 22.311A) S. Dulli (U.311A < 1 < 22.311A)		
04	CI	Reaction by manufaction	2: Manual operation mode (switch to safety manipulated value, V)		
55	Dr	Dowor up status	2. ivianual operation mode (switch to Salety manipulated Value, Ysafety)		
00	ГI	Power up status	U. CUTILITUE WITH IBST SETTINGS, Y Start= Y Safety		
			2: Switch to manual operation mode Var and Var		
60	FC	Operation mode code	2. Switch to manual operation mode, 1 Start= 1 Safety	├	
61		Deramotor codo	Code number to change parameters		
62			Code number to change internet reference values		
62			Code number to change auto/manual reference Values		
03	66	G-IVIEITU COUE	Code number to change automanual, reference 1/2/ external		

PR130-Parameters					
Step	ID	Menu Point	Choices	Choosen	
1	P1	Controller constant K _P for set 1	00.0199.99		
2	N1	Integral action time TN for set 1	00014999 Seconds		
		Ŭ,	5000: Integrator disabled		
3	V1	Derivative-action time for set 1	000.0999.9 Seconds		
			000.0: Differentiator disabled		
4	A1	Working point for P- or PD-controller set 1	000.0100.0% only active if integra-		
			tor is disabled		
5	P2	Controller constant K _P for set 2	00.0199.99		
6	N2	Integral action time TN for set 2	00014999 Seconds		
			5000: Integrator disabled		
7	V2	Derivative-action time for set 2	000.0999.9 Seconds		
			000.0: Differentiator disabled		
8	A2	Working point for P- or PD-controller set 2	000.0100.0% only active if integra-		
			tor is disabled		
9	X1 Min	Limit (if enabled)	Range of X1		
10	X1 Max	Limit (if enabled)	Range of X1		
11	X2 Min	Limit (if enabled)	Range of X1		
12	X2 Max	Limit (if enabled)	Range of X1		
13	WE Min	Limit (if enabled)	Range of X1		
14	WE Max	Limit (if enabled)	Range of X1		
15	Y Min	Limit (if enabled)	000,0100,0 %		
16	Y Max	Limit (if enabled)	000,0100,0 %		
17	X_D Min	Limit (if enabled)	Range of X1		
18	X_D Max	Limit (if enabled)	Range of X1		
19	Ну	Hysteresis for limit actions	000.0100.0%		
20	Wr	Reference value ramp, minimum time to change set-point from 0 to 100% (ratio controller: 0 to 16 384)	000.0999.9 Seconds		
21	WS	Internal safety reference value	P1 01		
21	VS	Safety actuator value	000.0.100.0%		
22	Mb		0.1 15 Hz		
23	C1	Coefficient C1 (related to disturbance cancellation on input)			
24	C1	Additive Constant C2 (related to disturbance cancellation on input)	200.0.200.0		
25	C3	Coefficient C3 (related to disturbance cancellation on output)	_0 000 0 000		
20	C1	Additive Constant C3 (rel. to disturbance cancellation on output)	-100.0.100.0		
27	C5	Additive Constant C5 (related to ratio control.)	-100.0.100.0		
20	VO	Ratio-controller only			
27	VU	Start-ratio (0%-Value)	0.000		
30	VF	Ratio-controller only	0.000.9.999		
50	۷L	End-ratio (100%-Value)	0.000		
31	Y1	3- point PWD control only	000.0 100.0%		
01	••	On value			
32	Y2	3- point PWD control only	000.0100%		
	. –	Off value			
33	MI	Minimum pulse time using PWD control	000.1100.0 Seconds		
34	MP	Maximum pause time using PWD control	000.1100.0 Seconds		
35	T1	Periodic time using PWD control	000.1500.0 Seconds		
		Periodic time for "heat" using 3- point PWD control			
36	T2	Periodic time for "cool down" using 3- point PWD control	000.1500.0 Seconds		



(1)

EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG Baumusterprüfbescheinigungsnummer

TÜV 02 ATEX 1863

- (4) Gerät: PID-Regler Typ PR130
- (5) Hersteller: Gönnheimer Elektronic GmbH
- (6) Anschrift: D-67433 Neustadt/Weinstraße, Dr.-Julius Leber-Str.2
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG, TÜV CERT-Zertifizierungsstelle, bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0032 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 02 YEX 180416 festgelegt.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 EN 50020:1994

- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterpr
 üfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Pr
 üfung des festgelegten Ger
 ätes gem
 ä
 ß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten f
 ür die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Ger
 ätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

$\textcircled{\text{Ex}}$ II 2 G EEx ib IIC T6 bzw. T4

TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG TÜV CERT-Zertifizierungsstelle Am TÜV 1 D-30519 Hannover Tel.: 0511 986-1470 Fax: 0511 986-2555



Hannover, 15.07.2002



ANLAGE

(14) EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 02 ATEX 1863

(15) Beschreibung des Gerätes

(13)

Der PID-Regler Typ PR130 ist ein elektronischer Universalregler zur direkten Montage in explosionsgefährdeten Bereichen. Die Folientastatur darf nur feucht gereinigt werden.

Die höchstzulässige Umgebungstemperatur für die Temperaturklasse T6 beträgt 40°C und für T4 65°C.

Elektrische Daten

Speisestromkreis 1 (Klemmen 1; 4)	in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere Stromkreise mit folgenden Höchstwerten: U _i = 30 V I _i = 160 mA P _i = 1,5 W wirksame innere Kapazität 33 nF wirksame innere Induktivität 40 μH
Speisestromkreis 2 (Klemmen 3, 6; 4)	in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere Stromkreise mit folgenden Höchstwerten: $U_i = 30 V$ $I_i = 160 mA$ $P_i = 1,5 W$ wirksame innere Kapazität 2 nF wirksame innere Induktivität 30 µH
Speisung Messumformer (Klemmen 2; 4)	in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC Höchstwerte: U _o = U _i (an KL 3, 6) I _o = 23 mA höchstzul. äußere Kapazität C _o (an KL 3, 6) -2 nF höchstzul. äußere Induktivität L _o (an KL 3, 6) -30 μ H
Typ PR130.0.x.x Analogeingänge (Klemmen 7; 8 bzw. 9; 10 bzw. 11; 12)	in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere Stromkreise mit folgenden Höchstwerten je Kreis: $U_i = 30 V$ $I_i = 160 mA$ Die wirksame innere Kapazität und Induktivität sind vernachlässigbar klein.
PT100 Anschluss (Klemmen 7; 8; 19; 20)	beim Typ PR130.8.x.x bzw.
Poti Anschluss (Klemmen 7; 8; 19)	beim Typ PR130.5.x.x



Anlage EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 02 ATEX 1863

in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC Höchstwerte: $U_{0} = 5.4 V$ $I_{o} = 5,3 \text{ mA}$ $P_{o} = 7,2 \text{ mW}$ höchstzul. äußere Kapazität 10 µH höchstzul. äußere Induktivität 100 mH in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC Analogausgänge Höchstwerte je Kreis: $U_o = U_i (an KL 1)$ $I_o = I_i$ (an KL 1) $P_o = P_i$ (an KL 1) höchstzul. äußere Kapazität C o (an KL 1) -33 nF höchstzul. äußere Induktivität L_{o (an KL 1)} -40 µH in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere Stromkreise mit folgenden Höchstwerten: $U_{i} = 30 V$ $I_i = 160 \text{ mA}$ $P_i = 1,44 \text{ W}$ Die wirksame innere Kapazität ist vernachlässigbar klein. wirksame innere Induktivität 20 µH in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere Stromkreise mit folgenden Höchstwerten: $U_{i} = 30 V$ $I_{i} = 160 \text{ mA}$ $R_{i} = 6 \text{ k}\Omega$ Die wirksame innere Kapazität ist vernachlässigbar klein. wirksame innere Induktivität 20 µH in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere Stromkreise mit folgenden Höchstwerten je Kreis: $U_{i} = 30 V$ $I_{1} = 160 \, \text{mA}$ $P_{1} = 1,5 W$ Die wirksame innere Kapazität ist vernachlässigbar klein.

wirksame innere Induktivität 20 µH

(Klemmen 13; 14 bzw. 15; 16 bzw. 25; 26)

TTY Empfänger (Klemmen 17; 18)

Digitaleingänge (Klemmen 21 .. 24; 4)

Digitalausgänge (Klemmen 27; 28 bzw. 29; 30 bzw. 31; 32 bzw. 33; 34)



- (16) Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 02 YEX 180416 aufgelistet.
- (17) Besondere Bedingung

keine

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen